



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الغذية والزراعة
للأمم المتحدة

COMISIÓN DE RECURSOS GENÉTICOS PARA LA ALIMENTACIÓN Y LA AGRICULTURA

Tema 5.2 del programa provisional
15.ª reunión ordinaria
Roma, 19-23 de enero de 2015
APLICACIÓN DEL SEGUNDO PLAN DE ACCIÓN MUNDIAL PARA LOS RECURSOS FITOGENÉTICOS PARA LA ALIMENTACIÓN Y LA AGRICULTURA

ÍNDICE

	Párrafos
I. Introducción.....	1-4
II. Asistencia técnica y en materia de políticas	5-7
III. Conservación <i>in situ</i> y gestión en la explotación.....	8-13
IV. Conservación <i>ex situ</i>	14-16
V. Utilización sostenible	17-30
VI. Creación de capacidades institucionales y humanas sostenibles	31-35
VII. Orientación que se solicita.....	36

Es posible acceder a este documento utilizando el código de respuesta rápida impreso en esta página. Esta es una iniciativa de la FAO para minimizar su impacto ambiental y promover comunicaciones más verdes. Pueden consultarse más documentos en el sitio www.fao.org.



mm173s

I. INTRODUCCIÓN

1. En su 14.^a reunión ordinaria, la Comisión de Recursos Genéticos para la Alimentación y la Agricultura (en lo sucesivo, “la Comisión”) acogió con beneplácito los progresos realizados en la aplicación del Segundo Plan de acción mundial para los recursos fitogenéticos para la alimentación y la agricultura (en lo sucesivo, “Segundo PAM”). Pidió a la FAO que siguiera prestando apoyo a los países con miras a reforzar su capacidad en lo relativo a la aplicación del Segundo Plan de acción mundial, en estrecha colaboración con el Tratado Internacional sobre los Recursos Fitogenéticos para la Alimentación y la Agricultura (en lo sucesivo, “el Tratado”) y otros asociados¹.
2. La Comisión también alentó a que se realizaran actividades complementarias relacionadas con la conservación y la utilización de los recursos fitogenéticos para la alimentación y la agricultura (RFAA), incluida la conservación y gestión *in situ*; la conservación *ex situ*; la utilización sostenible; y la creación de capacidades institucionales y humanas sostenibles.
3. La séptima reunión del Grupo de trabajo técnico intergubernamental sobre los recursos fitogenéticos para la alimentación y la agricultura (en adelante, el Grupo de trabajo) de la Comisión se celebró del 9 al 11 de julio de 2014².
4. En el presente documento se ofrece información sobre las medidas complementarias adoptadas por la FAO en respuesta a lo solicitado por la Comisión. Se presenta un resumen de la labor iniciada y finalizada desde la última reunión de la Comisión y se solicita la orientación de esta sobre los trabajos futuros en apoyo de la aplicación del Segundo PAM, teniendo en cuenta las recomendaciones pertinentes del Grupo de trabajo.

II. ASISTENCIA TÉCNICA Y EN MATERIA DE POLÍTICAS

5. Tal como se señala en el Marco estratégico revisado de la FAO, en especial en el Objetivo estratégico 2 (Aumentar y mejorar el suministro de bienes y servicios procedentes de la agricultura, la actividad forestal y la pesca de una manera sostenible), el papel fundamental de los RFAA para la consecución de la seguridad alimentaria y de una adecuada nutrición está ampliamente reconocido. La publicación reciente del segundo informe sobre el *Estado de los recursos fitogenéticos para la alimentación y la agricultura en el mundo* y la aprobación posterior del Segundo PAM han sido elementos indispensables a la hora de destacar la importancia decisiva de los RFAA para la mejora de la productividad agrícola y la protección del medio ambiente, en especial en el contexto de los efectos del cambio climático, la degradación y el agotamiento de los recursos naturales y las diversas causas demográficas y socioeconómicas de la inseguridad alimentaria y la malnutrición. Esta atención renovada a los RFAA plantea a la Comisión oportunidades y desafíos únicos para cumplir con su mandato y compromiso y aprovechar los buenos resultados, empoderando a los Estados Miembros en los ámbitos nacional, regional e internacional para beneficiarse del potencial de los RFAA mediante su conservación eficaz y su utilización sostenible.
6. Durante el período al que se refiere el informe, la FAO siguió ayudando a los países a aplicar el Segundo Plan de acción mundial mediante políticas e intervenciones técnicas proporcionadas en el marco de los cinco objetivos estratégicos de la Organización y, en particular, del Objetivo estratégico 2. Las actividades de la FAO refuerzan la capacidad institucional y humana y fomentan entornos favorables.
7. El fortalecimiento de las asociaciones y vinculaciones constituye un mecanismo de ejecución decisivo para la labor de la FAO en esta esfera. La labor en los países se ve facilitada por la colaboración con diversos asociados, entre ellos el Convenio sobre la Diversidad Biológica (CDB), los Centros internacionales de investigación agrícola del Grupo Consultivo sobre Investigación Agrícola Internacional (GCIAR) y organizaciones intergubernamentales regionales, como la Unión Africana, la Comunidad Económica de los Estados del África Occidental (CEDEAO), la Comunidad para el Desarrollo del África Austral (SADC), la Organización de Cooperación Económica (OCE) de la

¹ CGRFA-14/13/Informe, párr. 95.

² CGRFA-15/15/14.

Comunidad Económica y Monetaria del África Central (CEMAC) y el Sistema de Integración Centroamericana (SICA). Gracias a estas asociaciones se llevan a cabo de manera más eficiente actividades de interés para la aplicación del Segundo Plan de acción mundial. Por ejemplo, la FAO elabora, junto con la Unión Africana y bajo los auspicios del Programa de semillas y biotecnología para África (PSBA), un marco estratégico para el fortalecimiento del sector africano de las semillas. El PSBA cuenta con seis componentes principales que reflejan toda la gama de actividades de gestión de los RFAA, desde la conservación, a través del mejoramiento de los cultivos, hasta el suministro de semillas, abordando además la preparación ante los desastres. La FAO colabora con órganos subregionales en la elaboración y armonización de las políticas, leyes y estrategias que rigen el sector de las semillas y otros aspectos de la conservación y la utilización de los RFAA, incluidas las transferencias transfronterizas. A continuación se presentan más detalles sobre estas actividades (véanse las secciones III a VI).

III. CONSERVACIÓN *IN SITU* Y GESTIÓN EN LA EXPLOTACIÓN

8. La Comisión, en su 14.^a reunión ordinaria, hizo hincapié en la importancia de la conservación *in situ* y de la gestión en la explotación de los RFAA y pidió a la FAO que preparara una nota de exposición de conceptos en que se detallaran la gobernanza, la estructura, las funciones y las implicaciones financieras del establecimiento de una única red mundial para la conservación *in situ* y la gestión de estos recursos en las explotaciones agrícolas, o bien dos redes distintas que abordaran por separado estas esferas, con vistas a su consideración por el Grupo de trabajo y la Comisión en sus siguientes reuniones ordinarias³. La Comisión recalcó que en dicha nota debería abordarse el modo de mejorar y reforzar las redes nacionales y regionales y de evitar la duplicación de esfuerzos.

9. Entre noviembre de 2013 y marzo de 2014 la FAO organizó una serie de consultas de expertos, partes interesadas y Estados Miembros con objeto de estudiar las opciones para crear una red mundial sobre la conservación *in situ* y la gestión en la explotación de los RFAA. Posteriormente, la FAO elaboró el documento *Concept note on global networking on in situ conservation and on-farm management of plant genetic resources for food and agriculture*⁴, (Nota de exposición de conceptos sobre el establecimiento de redes a nivel mundial sobre la conservación *in situ* y la gestión en la explotación de los RFAA) para examen del Grupo de trabajo. El Grupo de trabajo, en su séptima reunión, examinó la nota de exposición de conceptos y recomendó que esta se siguiera elaborando. Asimismo recomendó que la Comisión considerase la posibilidad de pedir a la FAO que organizara un proceso oficioso de diálogo entre las partes interesadas con miras a debatir y proponer opciones relativas a un mecanismo mundial de establecimiento de redes, en particular sus funciones, su estructura de gobernanza y sus necesidades presupuestarias, siempre que se dispusiera de los recursos extrapresupuestarios necesarios. El Grupo de trabajo pidió que este diálogo y la siguiente reunión del Grupo se celebrasen en forma consecutiva⁵. La nota de exposición de conceptos revisada figura en el documento CGRFA-15/15/Inf.22.

10. Asimismo, la Comisión subrayó la importancia de establecer reservas genéticas para la conservación *in situ* de las especies silvestres afines a las plantas cultivadas prioritarias, que en algunas circunstancias también podrían incluir cultivares tradicionales, y pidió a la FAO que considerara la posibilidad de prestar apoyo técnico a tal efecto. También recordó a los donantes los recursos extrapresupuestarios que serían necesarios para crear esas reservas genéticas.

11. La FAO, en colaboración con asociados internacionales y locales, brinda apoyo a varias actividades sobre el terreno relacionadas con la conservación *in situ* y la gestión en la explotación de los RFAA. Asimismo respalda actividades regionales como las de la SADC a este respecto. Recientemente, el Fondo para el Medio Ambiente Mundial (FMAM) ha aprobado dos proyectos

³ CGRFA-14/13/Informe, párr. 96.

⁴ CGRFA/WG-PGR-7/14/Inf.3.

⁵ CGRFA-15/15/14, párr. 10.

nuevos para la integración de la conservación y la utilización de la agrobiodiversidad, que están a punto de ponerse en marcha en Bolivia y Ecuador bajo la coordinación de la FAO⁶.

12. Como parte de los esfuerzos por llamar la atención sobre la importancia de ampliar la diversidad de cultivos en las explotaciones agrícolas, la FAO, en colaboración con Bioversity International y varias otras partes interesadas en los ámbitos internacional, regional y nacional, organizó la tercera Conferencia internacional sobre especies marginadas e infrautilizadas en aras de la seguridad alimentaria en África, que se celebró en septiembre de 2013 en Accra (Ghana). La FAO dirigió un acto paralelo sobre la promoción y ampliación de la utilización de la fruta infrautilizada y la diversidad de hortalizas cuya finalidad fue establecer asociaciones estratégicas para desarrollar actividades de colaboración sobre el tema.

13. La FAO ha finalizado recientemente dos proyectos de directrices técnicas, que se someten al examen de la Comisión en la presente reunión: *National level conservation and use of landraces* (Conservación y utilización de las razas locales a nivel nacional⁷) y *National level conservation of crop wild relatives* (Conservación de variedades silvestres afines a las plantas cultivadas a nivel nacional)⁸.

IV. CONSERVACIÓN *EX SITU*

14. La Comisión, en su 14.^a reunión ordinaria, aprobó las *Normas para bancos de germoplasma de recursos fitogenéticos para la alimentación y la agricultura* (Normas para bancos de germoplasma) y pidió a la FAO que publicara y difundiera ampliamente dichas normas, que generara conciencia de su importancia y que ayudara a los países a crear la capacidad para aplicarlas. La Comisión pidió a la FAO que realizara una encuesta sobre la aplicación de las Normas para bancos de germoplasma y que presentara un informe sobre los efectos, la importancia y la eficacia de las mismas⁹.

15. Las Normas relativas a los bancos de germoplasma ya se han publicado y se pueden descargar del sitio web de la FAO¹⁰. El último día de la reunión de la Comisión¹¹ la FAO presentó oficialmente las Normas para bancos de germoplasma y se difundió una serie de entrevistas. Las Normas para bancos de germoplasma seguirán difundándose, en especial en los países en desarrollo con una conectividad a internet limitada, mediante el suministro de versiones electrónicas en dispositivos portátiles de almacenamiento de datos. El Grupo de trabajo, en su última reunión, recomendó que la Comisión pidiera a la FAO que reforzara su apoyo técnico a los países para la aplicación de las Normas para bancos de germoplasma¹².

16. La FAO proporciona aportaciones y apoyo a los exámenes de los bancos de genes, llevados a cabo bajo los auspicios del programa de investigación del GCIAR para la gestión y el mantenimiento de las colecciones de cultivos en colaboración con el Fondo Mundial para la Diversidad de Cultivos. Además, la Organización sigue recibiendo pedidos de apoyo para la recolección y conservación de los RFAA y de contribuciones a actividades sobre el terreno en los países que potencian la capacidad de los bancos de genes. Por ejemplo, la FAO prestó asistencia en la actualización de la infraestructura del Centro de Recursos Fitogenéticos de la SADC de Lusaka (Zambia), el cual, entre otras cosas, proporciona una copia de seguridad de las colecciones *ex situ* de sus Estados miembros. En colaboración con la Secretaría del Tratado, la FAO difunde instrumentos de análisis ecogeográfico con objeto de detectar deficiencias en las colecciones *ex situ* y elaborar planes para colecciones de germoplasma específicas¹³.

⁶ GCP/BOL/046/GFF *Conservation and sustainable use of agro-biodiversity to improve human nutrition in five macro eco-regions* y GCP/ECU/086/GFF *Mainstreaming the use and conservation of agrobiodiversity in public policy through integrated strategies and in situ implementation in four Andean Highlands provinces*.

⁷ CGRFA-15/15/Inf.23.

⁸ CGRFA-14/15/Inf.24.

⁹ CGRFA-14/13/Informe, párr. 103.

¹⁰ <http://www.fao.org/agriculture/crops/mapa-tematica-del-sitio/theme/seeds-pgr/gbs/es/>.

¹¹ <http://www.fao.org/news/story/es/item/174838/icode/>.

¹² CGRFA-15/15/14, párr. 11.

¹³ <http://www.planttreaty.org/es/content/herramientas-capfitogen>.

V. UTILIZACIÓN SOSTENIBLE

17. La Comisión, en su última reunión, pidió a la FAO que siguiera colaborando con los asociados en el desarrollo de la capacidad en materia de fitomejoramiento y sistemas de semillas, y exhortó a los donantes a proporcionar recursos extrapresupuestarios para estas esferas de trabajo. La Comisión recalcó la importancia de que estas iniciativas se llevaran a cabo en sinergia con el programa de trabajo del Tratado sobre utilización sostenible¹⁴.

Fortalecimiento de los sistemas de semillas

18. La Comisión, en su última reunión, pidió a su Grupo de trabajo que examinara el documento *Draft guide for national seed policy formulation*¹⁵ (Proyecto de guía para la formulación de políticas nacionales de semillas), para su consideración por la Comisión en su 15.ª reunión ordinaria. El Grupo de trabajo, en su séptima reunión, examinó el proyecto de guía y convino en que los miembros y observadores podían presentar nuevas observaciones escritas a la Secretaría; recomendó asimismo que, en la medida de lo posible, esta última hiciera una presentación de las observaciones, o las propusiera para el debate, y que las compilara en un anexo del proyecto de guía con miras a su finalización y aprobación por la Comisión en su 15.ª reunión ordinaria¹⁶. El proyecto de guía revisado figura en el documento CGRFA-15/15/Inf.25.

19. La FAO, a petición de los países, continuó prestando asistencia técnica y en materia de políticas para reforzar el desarrollo del sector de las semillas así como las asociaciones a nivel nacional y regional. Se han ejecutado actividades de desarrollo o fortalecimiento del sector de las semillas en África, en América Latina y el Caribe y en Asia mediante una combinación de proyectos de cooperación técnica y fondos fiduciarios. Los proyectos contemplaban la preparación o el examen de las políticas y la reglamentación en materia de semillas, el fortalecimiento de las instituciones y el establecimiento de empresas locales de semillas.

20. Un componente cada vez más decisivo de la labor de la FAO en el sector de las semillas es el fortalecimiento de los sistemas locales de semillas. Se está logrando este objetivo mediante la prestación de apoyo para la creación de un entorno favorable para el establecimiento de empresas de semillas y la promoción de su gestión eficiente en las comunidades locales. A este respecto, la FAO se reunió con los expertos principales de una variedad de instituciones en una consulta técnica sobre políticas en materia de semillas y fertilizantes, que se celebró en Addis Abeba (Etiopía) en diciembre de 2013, a fin de elaborar regímenes normativos políticamente viables sobre semillas y fertilizantes como contribución al Año de la Agricultura declarado por la Unión Africana en 2014. Se organizó además una consulta de expertos sobre la seguridad de los sistemas de semillas en Addis Abeba, en diciembre de 2013, cuyas actas se publicarán próximamente.

21. Asimismo, la FAO dirigió la elaboración de un documento de posición y contribuyó a la línea de trabajo sobre insumos agrícolas (semillas, fertilizantes y piensos para el ganado) durante la 10.ª reunión de la Plataforma de asociación del Programa general para el desarrollo de la agricultura en África (CAADP), celebrada del 19 al 22 de marzo de 2014 en Durban (Sudáfrica). Los productos de esta línea de trabajo, junto con los de las otras, conformaron el documento de síntesis para la Conferencia Conjunta de Ministros de la Unión Africana responsables de agricultura, desarrollo rural, pesca y acuicultura celebrada en Addis Abeba (Etiopía) del 28 de abril al 2 de mayo de 2014.

22. Con el fin de garantizar que las operaciones de socorro en materia de semillas en situaciones de emergencia formen parte del desarrollo global del sector de las semillas a largo plazo, la FAO respalda la utilización de metodologías más eficaces de evaluación de los sistemas de semillas en los Estados Miembros afectados por desastres. En este contexto, la FAO ejecuta un proyecto financiado por la Dirección General de Ayuda Humanitaria y Protección Civil con un componente encaminado fortalecer la capacidad de los profesionales de la esfera humanitaria para llevar a cabo evaluaciones

¹⁴ CGRFA-14/13/Informe, párr. 98.

¹⁵ CGRFA/WG-PGR-7/14/Inf.2.

¹⁶ CGRFA-15/15/14, párr. 13.

cuidadosas de la seguridad de las semillas, que proporcionen productos fiables, en situaciones de emergencia y rehabilitación en ocho países el Sahel y el Cuerno de África.

23. Se están reforzando las asociaciones con organizaciones pertinentes, como la Federación Internacional de Semillas, la Asociación Internacional de Análisis de Semillas (ISTA), los sistemas de semillas de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos (OCDE) y la Unión Internacional para la Protección de las Obtenciones Vegetales (UPOV), a fin de ayudar a los países a establecer marcos reglamentarios y crear capacidad para apoyar el surgimiento de industrias viables de semillas, así como el fortalecimiento de la capacidad de suministro de semillas y materiales de plantación de calidad sobre todo a los pequeños agricultores.

Fortalecimiento de la capacidad de fitomejoramiento

24. Como parte de la colaboración de la FAO con la Secretaría del Tratado para la ejecución de su programa de trabajo sobre la utilización sostenible de los RFAA, bajo los auspicios de la Iniciativa de colaboración mundial para el fortalecimiento de la capacidad de fitomejoramiento (GIPB) se ha celebrado una serie de consultas de expertos a fin de elaborar un plan de trabajo para la promoción de una asociación entre el sector público y el privado orientada a la preselección. Con sujeción a la disponibilidad de los fondos extrapresupuestarios necesarios, la GIPB organizará una consulta más amplia de las partes interesadas para asesorar sobre los modos de incorporar mejores prácticas que faciliten asociaciones entre los sectores público y privado con miras a la ampliación de la base genética de las líneas parentales de fitomejoramiento a través de la preselección.

25. En respuesta a las peticiones de los Estados Miembros la FAO ha puesto en marcha varias actividades sobre el terreno, financiadas por recursos del Programa ordinario y el fondo fiduciario, encaminadas a fortalecer la capacidad de fitomejoramiento. Mediante un programa de cooperación técnica, se han reforzado los programas de mejora de cultivos de seis países de la región de la SADC (Botswana, Lesotho, Malawi, Mozambique, la República Unida de Tanzania y Zambia) a través del fomento de la capacidad humana y la actualización de la infraestructura. Asimismo, la mayor colaboración entre los encargados del germoplasma y los fitomejoradores en estos países, gracias a la capacitación en materia de preselección y la coparticipación en los respectivos comités nacionales encargados de los RFAA, está conduciendo a una mejora de la utilización de las accesiones de germoplasma en el fitomejoramiento. Se organizaron reuniones regionales y talleres nacionales de las partes interesadas para todos los países participantes. Es indispensable contar con fondos adicionales para la financiación de las actividades conjuntas como medio para sostener las asociaciones que se fomentan. Asimismo se requerirán fondos adicionales para respaldar el mayor uso de germoplasma de los cultivos en los países de la región del Cercano Oriente que, a través de la elaboración de estrategias nacionales sobre los RFAA, están fomentando una colaboración más estrecha entre los responsables de los bancos de germoplasma, los fitomejoradores y el sector de las semillas.

26. Bajo los auspicios del Objetivo estratégico 3 de la FAO, *Reducir la pobreza rural*, se puso en marcha una iniciativa regional piloto en la que se utilizaba la cadena de valor de la mandioca como punto de entrada para la mitigación de la pobreza en el norte de Ghana. Se llevaron a cabo estudios para establecer en qué medida los agricultores tienen acceso a material de plantación de alta calidad de las variedades más adecuadas de mandioca y determinar las limitaciones al cultivo de las variedades correctas. Se prevé que las enseñanzas adquiridas se integrarán en el proyecto ampliado y en otras intervenciones en tramitación, como el proyecto *Improving the livelihoods of small producers engaged in the roots and tubers value chains in selected African ACP countries through the promotion of linkages to domestic and regional markets* (Mejora de los medios de vida de los pequeños productores involucrados en las cadenas de valor de raíces y tubérculos de determinados países africanos del Grupo de Estados de África, del Caribe y del Pacífico mediante la promoción de enlaces a los mercados nacionales y regionales), que la Comisión Europea está examinando para su financiación en Malawi, el Camerún, Uganda, Rwanda y Côte d'Ivoire.

27. De estudios anteriores llevados a cabo por la GIPB en casi 100 países se desprende que la insuficiencia crítica de la capacidad en materia de personal cualificado, infraestructura funcional, apoyo operacional y tecnología moderna limita en gran medida la eficacia y la productividad de muchos programas de fitomejoramiento en los Estados Miembros de la FAO. La consecuencia es que

se cuenta con escasas las variedades de cultivos adecuadas para apoyar la seguridad alimentaria y nutricional y la adaptación al cambio climático. En respuesta a esto, la GIPB elaboró un instrumento analítico y de planificación (el análisis de la capacidad de fitomejoramiento), que constituye una herramienta sencilla y adaptable para evaluar la capacidad y funcionalidad de una organización en relación con el fitomejoramiento. Lo pueden utilizar los directores y los organismos de financiación para respaldar el diseño, la aplicación y la gestión de programas de mejoramiento orientados a los resultados y aumentar la probabilidad de obtener resultados satisfactorios de las inversiones locales, nacionales e internacionales. En breve se pondrá en marcha una plataforma web, elaborada conjuntamente por la FAO, el Departamento de Agricultura de los Estados Unidos y la Universidad de Cornell bajo los auspicios de la GIPB, en el sitio web sobre asociaciones, actualmente en proceso de renovación para que se ajuste a las normas de la Organización.

28. El programa conjunto de la FAO y el Organismo Internacional de Energía Atómica (División Mixta FAO/OIEA de Técnicas Nucleares en la Alimentación y la Agricultura) constituye un importante mecanismo para la prestación de apoyo técnico al mejoramiento de cultivos. Actualmente, la División Mixta está ejecutando programas de cooperación técnica relacionados con el mejoramiento de los cultivos en 91 países a través de 72 proyectos de alcance nacional, regional e interregional. Además, investigadores de un total de 36 países están colaborando en cinco proyectos de investigación coordinada sobre el mejoramiento de cultivos. La División Mixta, que cuenta con sus propios laboratorios en Seibersdorf (Austria), ofrece también cursos de capacitación individuales y colectivos y servicios analíticos técnicos, sobre todo de irradiación de semillas y otros propágulos para la inducción de mutaciones. También realiza investigaciones adaptativas a fin de aumentar la eficiencia de la inducción de mutaciones, la identificación de supuestos mutantes y su uso en el fitomejoramiento.

29. La FAO aprovechó las oportunidades ofrecidas por los foros internacionales y simposios científicos para poner de relieve, en colaboración con los asociados, la necesidad acuciante de mejorar la conservación y aumentar la utilización de los RFAA como medio para fomentar la capacidad de los sistemas de cultivo de adaptarse al cambio climático y salvaguardar la seguridad alimentaria y la nutrición. Entre ellos, se incluía el patrocinio de los siguientes actos paralelos de la quinta reunión del Órgano Rector del Tratado, así como la participación en los mismos: el simposio internacional sobre genética y mejoramiento del trigo duro celebrado en Roma (Italia) en mayo de 2013; la conferencia sobre recursos fitogenéticos de la Asociación Europea para el Mejoramiento de las Plantas titulada “Pre-breeding – fishing in the gene pool” (Preselección: pescar en el acervo génico) celebrada en Alnarp (Suecia) en junio de 2013; y el congreso internacional sobre fitomejoramiento celebrado en Antalya (Turquía) en noviembre de 2013. Esta oportunidad se manifestó también en la reunión del Consejo científico independiente del Grupo Consultivo sobre Investigación Agrícola Internacional celebrada en Washington, D.C. (Estados Unidos de América) en marzo de 2014.

30. La Fundación Bill and Melinda Gates y la Fundación pro Naciones Unidas, a través del proyecto para asegurar el fundamento biológico de la agricultura y promover un uso nuevo y más completo de los recursos genéticos de los cultivos (*Securing the Biological Basis of Agriculture and Promoting New and Fuller Use of Crop Genetic Resources*), coordinado mediante el Fondo Mundial para la Diversidad de Cultivos, proporcionaron fondos a la GIPB entre 2007 y 2012. Gracias a esta financiación, la GIPB, concebida como una plataforma de múltiples partes interesadas para ayudar a los países en la aplicación del artículo 6 del Tratado, consiguió elaborar y difundir materiales de promoción y políticas, llevó a cabo un estudio exhaustivo sobre la capacidad de fitomejoramiento y sirvió de portal de información y referencia para la comunidad mundial de prácticas en materia de fitomejoramiento. Se pusieron en marcha cursos de capacitación sobre preselección y se preparó un curso de aprendizaje en línea para seguir ampliando el acceso a los materiales de enseñanza. En previsión de una participación a largo plazo, que se había considerado necesaria debido a la limitación generalizada de la capacidad indicada en varios estudios, se elaboró un plan de actividades. No obstante, la asociación no ha conseguido recaudar fondos adicionales para realizar las actividades indicadas en el plan con objeto de hacer frente a las deficiencias encontradas en los países. Por consiguiente la FAO, a través de su presupuesto básico, ha estado manteniendo una presencia mínima de la GIPB en la web, una situación claramente insostenible.

VI. CREACIÓN DE CAPACIDADES INSTITUCIONALES Y HUMANAS SOSTENIBLES

Estrategias nacionales para los RFAA

31. En su última reunión, la Comisión expresó su agradecimiento a la FAO por la asistencia prestada a los países en la elaboración de estrategias nacionales en materia de recursos fitogenéticos, mejores prácticas e instrumentos para la aplicación del Segundo Plan de acción mundial y pidió a la FAO que elaborara un proyecto de directrices para las estrategias nacionales sobre recursos fitogenéticos, a fin de que la Comisión y su Grupo de trabajo lo examinaran en sus siguientes reuniones¹⁷. Con dicho fin, se celebró una serie de consultas de expertos y partes interesadas entre noviembre de 2013 y marzo de 2014. Basándose en el resultado de esas consultas la FAO preparó el documento *CGRFA/WG-PGR-7/14/Inf.1 Draft guidelines for developing a national strategy for plant genetic resources for food and agriculture: translating the Second Global Plan of Action for Plant Genetic Resources for Food and Agriculture into National Action* (Proyecto de directrices para la elaboración de una estrategia nacional para los RGAA: llevar a la acción en los países el Segundo Plan de acción mundial para los recursos fitogenéticos para la alimentación y la agricultura)¹⁸.

32. El Grupo de trabajo, en su última reunión, consideró el proyecto de directrices, formuló observaciones al respecto y recomendó que la Secretaría lo examinara, teniendo en cuenta dichas observaciones, y presentara una versión revisada a la Comisión en su reunión siguiente. El Grupo de trabajo reiteró que la elaboración de estrategias nacionales para los RFAA era un asunto de soberanía nacional y recomendó que se señalara de manera explícita el carácter voluntario del proyecto de directrices. El Grupo de trabajo recomendó que se reforzara la Sección III del proyecto de directrices, especialmente en relación con el mecanismo de coordinación a nivel nacional. En este contexto, recomendó que se perfeccionaran las directrices indicando que para elaborar y aplicar estrategias nacionales sería beneficiosa la participación de dos grupos distintos de interesados directos en el plano nacional, a saber, aquellos con funciones operacionales y aquellos con funciones de asesoramiento o coordinación. Tras hacer hincapié en el hecho de que las directrices debían poder adaptarse a los objetivos nacionales, el Grupo de trabajo recomendó que se revisaran para facilitar su uso, destacando los elementos clave y las actividades prioritarias del Segundo PAM. el proyecto revisado de directrices (*Revised draft guidelines for developing a national strategy for plant genetic resources for food and agriculture: translating the Second Global Plan of Action for Plant Genetic Resources for Food and Agriculture into national action*) figura en el documento CGRFA-15/15/Inf.21.

33. Cada vez más, las regiones elaboran estrategias para la conservación y la utilización sostenible de los RFAA. Son ejemplos de ello el Plan de acción estratégico para fortalecer la conservación y el uso los recursos fitogenéticos mesoamericanos para la adaptación de la agricultura al cambio climático (PAEM) para 2014-2024 y las Directrices normativas para los recursos fitogenéticos para la alimentación y la agricultura de la Comunidad para el Desarrollo del África Austral (SADC). Actualmente, la FAO colabora con seis países de la SADC (Botswana, Lesotho, Malawi, Mozambique, la República Unida de Tanzania y Zambia) y cuatro países más (Egipto, el Líbano, Jordania y la República Islámica del Irán) para elaborar las estrategias nacionales respecto de los RFAA. Asimismo, la Organización respalda la elaboración de una estrategia sobre RFAA en Rwanda. Se prevé que la aprobación del proyecto de directrices para la elaboración de una estrategia nacional para los recursos fitogenéticos para la alimentación y la agricultura, *Draft Guidelines for developing a national strategy for plant genetic resources for food and agriculture: Translating the Second Global Plan of Action for Plant Genetic Resources for Food and Agriculture into national action* por parte de la Comisión catalice acciones análogas en un número cada vez mayor de países.

¹⁷ CGRFA-14/13/Informe, párr. 99.

¹⁸ CGRFA/WG-PGR-7/14/Inf.1.

Mecanismo nacional de intercambio de información

34. La Comisión, en su última reunión, elogió los progresos realizados en el establecimiento y la mejora de mecanismos nacionales de intercambio de información (MNII) e invitó a sus miembros a que establecieran tales mecanismos y buscaran otros medios electrónicos de recopilación y difusión de datos, o siguieran actualizándolos, en consonancia con los indicadores aprobados para el seguimiento del Segundo Plan de acción mundial. Solicitó recursos extrapresupuestarios para realizar el seguimiento del Segundo Plan de acción mundial en el máximo número de países posible y reiteró la necesidad de seguir intensificando la colaboración con el Tratado para asegurar que los MNII respaldaran la creación del Sistema mundial de información de forma eficaz en función de los costos¹⁹.

35. En el documento titulado *Preparación del tercer informe sobre el Estado de los recursos fitogenéticos para la alimentación y la agricultura en el mundo* (CGRFA-15/15/16, párrafo 9) se proporciona información sobre la aplicación informática actualizada, con inclusión de sus funcionalidades nuevas y mejoradas. Los MNII seguirán desempeñando una función decisiva para el acopio e intercambio de información relativa a los RFAA. Serán fundamentales para el seguimiento y la aplicación del Segundo Plan de acción mundial y para la preparación de evaluaciones generales periódicas del estado de los RFAA en el mundo.

VII. ORIENTACIÓN QUE SE SOLICITA

36. La Comisión tal vez desee:

CONSERVACIÓN *IN SITU* Y GESTIÓN EN LA EXPLOTACIÓN DE LOS RFAA

- Examinar el concepto revisado que se expone en el documento *Global networking on in situ conservation and on-farm management of plant genetic resources for food and agriculture* (Establecimiento de redes a nivel mundial sobre la conservación *in situ* y la gestión en la explotación de los RGAA) y considerar la posibilidad de pedir a la FAO que convoque un diálogo oficioso entre las partes interesadas a fin de examinar opciones para un mecanismo mundial de establecimiento de redes, incluidas sus funciones, su estructura de gobernanza y sus necesidades presupuestarias, a reserva de que se disponga de los fondos extrapresupuestarios necesarios;
- Invitar a su Grupo de trabajo a examinar y revisar, según sea necesario, los dos proyectos de directrices técnicas *National level conservation and use of landraces* (Conservación y utilización de las razas locales a nivel nacional) y *National level conservation of crop wild relatives* (Conservación de variedades silvestres afines a las plantas cultivadas a nivel nacional);

CONSERVACIÓN *EX SITU*

- Pedir a la FAO que incremente su asistencia técnica con la finalidad de ayudar a los países a aplicar las Normas sobre bancos de germoplasma;
- Solicitar a la FAO que proponga un mecanismo para que la Comisión y a su Grupo de trabajo puedan supervisar el estado de aplicación de las Normas sobre bancos de germoplasma;

UTILIZACIÓN SOSTENIBLE

Fortalecimiento de los sistemas de semillas

- Examinar el documento *Revised Draft Guide for National Seed Policy Formulation* (proyecto revisado de Guía par la formulación de políticas nacionales sobre semillas) con vistas a su finalización y aprobación;
- Pedir a la FAO que prosiga su labor de apoyo al fortalecimiento de los sistemas nacionales de semillas a efectos de aumentar la disponibilidad de semillas y materiales de plantación de alta calidad, en particular, para los pequeños agricultores;

¹⁹ CGRFA-14/13/Informe, párr. 100.

Fortalecimiento de la capacidad de fitomejoramiento

- Reafirmar la necesidad de apoyo técnico en el área del mejoramiento de los cultivos, así como de colaboración en el desarrollo de la capacidad de fitomejoramiento y de los sistemas de semillas, en apoyo de la aplicación del segundo PAM y del artículo 6 del Tratado;
- Solicitar recursos extrapresupuestarios para potenciar al máximo la participación de los países en las actividades de fitomejoramiento, incluso en apoyo de la Iniciativa de colaboración mundial para el fortalecimiento de la capacidad de fitomejoramiento;
- Exhortar a seguir prestando apoyo a la División Mixta FAO/OIEA de Técnicas Nucleares en la Alimentación y la Agricultura;

CREACIÓN DE CAPACIDADES INSTITUCIONALES Y HUMANAS SOSTENIBLES*Estrategias nacionales para los RFAA*

- Examinar y revisar, según sea necesario, el documento *Draft guidelines for developing a national strategy for plant genetic resources for food and agriculture: translating the Second Global Plan of Action for Plant Genetic Resources for Food and Agriculture into National Action* (proyecto revisado de directrices para la elaboración de una estrategia nacional para los recursos fitogenéticos para la alimentación y la agricultura: llevar a la acción en los países el Segundo Plan de acción mundial para los RGAA) con miras a su aprobación;
- Exhortar a los donantes a aportar fondos extrapresupuestarios para ayudar a los países a aplicar el Segundo Plan de acción mundial a través de, por ejemplo, la elaboración de estrategias nacionales para la conservación y la utilización sostenible de los RFAA.

Mecanismo nacional de intercambio de información

- Solicitar fondos extrapresupuestarios para ayudar a los países a establecer y fortalecer sus mecanismos nacionales de intercambio de información con miras al seguimiento de la aplicación del Segundo PAM y a la preparación del tercer informe sobre el Estado de los recursos fitogenéticos para la alimentación y la agricultura en el mundo.